

der Medizin

ell, Utrecht
venich, Frankfurt

und Redaktion

m Main

n.uni-frankfurt.de

rtz, Münster • J. Fischer, Zürich
in, Homburg/Saar • M. Kettner, Witten-Herdecke
en • F. Oehmichen, Dresden
eil, Basel • G. Richter, Marburg
raff, Göttingen • B. Schöne-Seifert, Münster
Mannheim • J. Vollmann, Erlangen
ding, Tübingen

Editorial

A. Frewer · G. Neitzke
Klinische Ethik am Lebensende 321
Clinical ethics at the end of life

Originalarbeiten Original articles

G. Neitzke · A. Frewer
Sedierung als Sterbehilfe? Zur medizinethischen Kultur am Lebensende 323
Sedation as a form of physician-assisted death? Toward a good clinical praxis at the end of life

D. Beck
Ist terminale Sedierung medizinisch sinnvoll oder ersetzbar? 334
Is terminal sedation medically useful or replaceable?

R. Anselm
Terminale Sedierung: ethisch problematisch oder rechtfertigbar? Eine theologische Perspektive 342
Terminal sedation: ethically problematic or justifiable? A theological view

S. Rothärmel
Terminale Sedierung aus juristischer Sicht. Gebotener palliativmedizinischer Standard oder heimliche aktive Sterbehilfe? 349
Terminal sedation from the penal law perspective. Standard of comfort care or hidden euthanasia?

D. Birnbacher
Terminale Sedierung, Sterbehilfe und kausale Rollen 358
Terminal sedation, euthanasia, and causal roles

H.C. Müller-Busch
„Terminale Sedierung“. Ausweg im Einzelfall, Mittelweg oder schiefe Ebene? 369
“Terminal sedation”. Way out, compromise or slippery slope in the management of intractable suffering?

G.A. den Hartogh
Zur Unterscheidung von terminaler Sedierung und Sterbehilfe 378
Differentiation between terminal sedation and active euthanasia

L. Feikema
Terminale Sedierung im Sinne des niederländischen „Poldermodells“ 392
Terminal sedation and the Dutch “polder model”

R.J. Jox
Bewusstlos, aber autonom? Ethische Analyse stellvertretender Entscheidungen für einwilligungsunfähige Patienten 401
Unconscious, yet autonomous? Ethical analysis of surrogate decision-making for incompetent patients